

кото се пропълни със свежа вода и се изпълни със сок от гроздови листа. Княгинята го опитала и се съвършила.

Без много церемонии, той взе една чаша от келичката и я напълни със пънливъ рубиноцов сок от гроздови листа.

— Вътре във чашата има пънливъ сок, княгиня — прибави той, като поднесе пълната чаша.

— Но аз никога не съм пила такъв сок!

Княгинята поднесе чашата до устните си, вкуси сока и сигурно го намери за прекрасен, защото веднага се спусна да търси баща си.

Царът стоеше във съвещателната зала предъ купъ стари пергаменти. Принцесата изтича при баща си съ пълна чаша и рече:

— Пий, татко!

Царът Балдуинъ, който никога не беше отказвалъ да пие и най-не- приятните течности, препоръчвани му като лъкарства, изпи една гълтка, втора, трета и цъкна съ езикъ.

— Отлично! Чувствувамъ, какъ ми става добре на сърдцето!

— Азъ открихъ този лъкъ! — извика тържествуваща княгинята. — Той е безалкохолен сокъ, полученъ от грозде, зрело подъ хубавото българско слънце.

И разказа накратко за идването на момъка. Царь Балдуинъ заповѣда да донесатъ бъчвичката въ залата и я поставятъ върху масата.

Какво да ви разправямъ по-нататъкъ? Благоприятниятъ гроздовъ сокъ развесели всички сърдица. Царь Балдуинъ пъеше.

Веселието се беше върнало въ двореца, благодарение на чудотворната бъчвичка.

Петъръ Стояновъ, нашиятъ момъкъ, си тръгна за България съ дисаги, натъпкани съ златни пари и съ порожка да достави на холандския царъ голъмо количество безалкохолен сокъ.

Побългарилъ *Б. Георгиев*

ГОСПОДЬ НЕ ЗАБРАВЯ СИРАЦИТЪ

Въ единъ градъ живѣло се майка си едно сираче, на име Любчо. Майката на Любчо била добра, набожна и възпитана жена. Тъй възпитала тя и своя Любчо, който също билъ добро дете, затова всички, въ училището и вънъ отъ него, го обичали. Любчови били много бедни. Следъ смъртъта на бащата, майката едва изкарвала прехраната си, а понѣкога оставали и безъ хлѣбъ.

Настигна зима. Всички си набавили топли дрехи, дърва, зимовище и всичко, каквото трѣба за презъ зимата. Любчови нѣмали нищо. Единъ денъ, презъ зимата, тѣ останили и безъ хлѣбъ. Майката често четѣла евангелието. На този денъ, вечеръта, тя прочела на Любчо, какъ Иисусъ Христосъ съ три хлѣба и петъ риби

на хранилъ петъ хиляди души. На следния денъ Любчо, преди да отиде на училище, се отбилъ въ черквата, застаналъ на колѣне предъ образа на Иисуса Христа и започналъ да се моли:

„Дѣдо Господи, помогни ни, изпрати ни поне хлѣбъ, защото днесъ нѣмаме какво да ядемъ. Ти, Господи, който на всички помагашъ, помогни и на мене, защото азъ нѣмамъ татко, който да ни купи хлѣбъ.“

Въ това време покрай него минава една богата жена, която била позната на всички като голѣма скжерница. Тя чула молбата на бедното сираче, станало ѝ мѣжно, и като се върнала у дома си, казала на единствената си дъщеря:

(Следва на стр. 6)